

大漢公報

The Chinese Times

25

Printers & Publishers
No. 1 EAST PENDER STREET
VANCOUVER 4, B.C., CANADA
Phone MU 5-9941

Published in 1967, is the oldest CHINESE NEWSPAPER in Vancouver.
Published every day except Sunday and holidays by
THE CHINESE TIMES PUBLISHING CO. LTD.
400 WEST 11TH AVENUE, VANCOUVER, B.C. V6B 1A1
PUBLISHERS LIMITED

(號四四第卷十第紙聞新) Sat, 25 MAY 1968 (Vol. 30 No. 44 Page 1)

戴高樂宣佈下月復決投票改制 法國暴亂嚴重 瀕於內戰狀態

【巴黎廿五日電】法國總統戴高樂宣佈，將於下月舉行全民公決，以決定法國是否實行第五共和憲法。戴高樂在宣佈這項決定時，強調法國目前正處於嚴重的內戰狀態，必須通過全民公決來解決國家的前途。

戴高樂在宣佈這項決定時，強調法國目前正處於嚴重的內戰狀態，必須通過全民公決來解決國家的前途。他認為，法國目前的政治局勢非常動盪，需要通過全民公決來穩定國家的局勢。

法蘭西人維持民氣

【巴黎廿五日電】法國總統戴高樂宣佈，將於下月舉行全民公決，以決定法國是否實行第五共和憲法。戴高樂在宣佈這項決定時，強調法國目前正處於嚴重的內戰狀態，必須通過全民公決來解決國家的前途。

戴高樂在宣佈這項決定時，強調法國目前正處於嚴重的內戰狀態，必須通過全民公決來解決國家的前途。他認為，法國目前的政治局勢非常動盪，需要通過全民公決來穩定國家的局勢。

加僑被中共拘禁

【香港廿五日電】據此間南華早報報導，加拿大僑民大衛卡爾克(David Carlisle)已在中國大陸被中共當局拘禁。卡爾克是在訪問中國大陸期間被拘禁的，目前尚不清楚他的具體情況。

法蘭西人維持民氣

【巴黎廿五日電】法國總統戴高樂宣佈，將於下月舉行全民公決，以決定法國是否實行第五共和憲法。戴高樂在宣佈這項決定時，強調法國目前正處於嚴重的內戰狀態，必須通過全民公決來解決國家的前途。

戴高樂在宣佈這項決定時，強調法國目前正處於嚴重的內戰狀態，必須通過全民公決來解決國家的前途。他認為，法國目前的政治局勢非常動盪，需要通過全民公決來穩定國家的局勢。

北越代表原名阮春水

【巴黎廿五日電】據此間南華早報報導，北越代表阮春水(Ruan Chunshui)的原名是阮春水。他在訪問法國期間，曾與法國總統戴高樂會晤，並就越南局勢交換了意見。

加科學家團訪蘇聯

【莫斯科廿五日電】由加拿大科學家組成的訪問團，將於下月訪問蘇聯。該訪問團將與蘇聯科學家進行交流，並就科學研究方面的合作問題進行討論。

紐西蘭南部大地震

【惠靈頓廿五日電】紐西蘭南部地區昨日發生強烈地震，造成嚴重人員傷亡和財產損失。據初步統計，已有數十人受傷，數千人無家可歸。

法蘭西學生領袖入境

【巴黎廿五日電】法國學生領袖們已於昨日入境，並將在巴黎舉行集會，抗議法國政府的政策。他們表示，將繼續為法國的民主和自由而奮鬥。

加蘇互逐外交官員

【莫斯科廿五日電】加拿大和蘇聯昨日宣佈，將互相逐出對方的外交官員。這一舉動被視為兩國關係惡化的信號，並可能導致兩國關係進一步緊張。

越共宣佈龐大戰果

【河內廿五日電】越共昨日宣佈，在最近的戰鬥中取得了重大勝利，擊退了南越軍隊的進攻。越共表示，將繼續擴大戰果，爭取國家的統一。

雲來期定相首陶

【雲南廿五日電】雲南省政府昨日宣佈，將於下月舉行全省首屆陶器展覽會。展覽會將展示雲南省各地的陶器工藝，並促進陶器貿易的發展。

遺棄女嬰刊出照片

【雲南廿五日電】雲南省政府昨日刊出了在雲南省各地發現的遺棄女嬰的照片。政府呼籲社會各界關注這一問題，並採取措施保護兒童的權益。

積雪漸溶可免水患

【雲南廿五日電】雲南省政府昨日宣佈，由於積雪逐漸融化，預計將不會發生嚴重的水患。政府呼籲農民做好防範工作，以確保農作物的安全。

雲來期定相首陶

【雲南廿五日電】雲南省政府昨日宣佈，將於下月舉行全省首屆陶器展覽會。展覽會將展示雲南省各地的陶器工藝，並促進陶器貿易的發展。

遺棄女嬰刊出照片

【雲南廿五日電】雲南省政府昨日刊出了在雲南省各地發現的遺棄女嬰的照片。政府呼籲社會各界關注這一問題，並採取措施保護兒童的權益。

積雪漸溶可免水患

【雲南廿五日電】雲南省政府昨日宣佈，由於積雪逐漸融化，預計將不會發生嚴重的水患。政府呼籲農民做好防範工作，以確保農作物的安全。

雲來期定相首陶

【雲南廿五日電】雲南省政府昨日宣佈，將於下月舉行全省首屆陶器展覽會。展覽會將展示雲南省各地的陶器工藝，並促進陶器貿易的發展。

遺棄女嬰刊出照片

【雲南廿五日電】雲南省政府昨日刊出了在雲南省各地發現的遺棄女嬰的照片。政府呼籲社會各界關注這一問題，並採取措施保護兒童的權益。

積雪漸溶可免水患

【雲南廿五日電】雲南省政府昨日宣佈，由於積雪逐漸融化，預計將不會發生嚴重的水患。政府呼籲農民做好防範工作，以確保農作物的安全。

雲來期定相首陶

【雲南廿五日電】雲南省政府昨日宣佈，將於下月舉行全省首屆陶器展覽會。展覽會將展示雲南省各地的陶器工藝，並促進陶器貿易的發展。

巴黎談判難題與盟國對策

美國與北越的和平談判已進行了四次，雙方的立場距離甚遠。河內代表除了堅持其四點原則之外，並向美國提出三項要求：一，立即停止派遣飛機攻擊北越沿海至名靈間的領土，二，立即停止所有其他對北越領土的戰爭行為，三，無條件停止對北越整個領土的轟炸及一切其他戰爭行為，但對美方要求北越把它在南越的戰爭降級的建議，却悍然拒絕。以致美國總統詹遜也不得不說：「美國外交人員，正面臨『非常困難的談判』。北越的和平誠意，極為可疑。」

就未免太愚蠢了。

因為在軍事上，如果聽任北越的兵員及軍火沒有阻碍地大量滲入南越，使共軍與盟軍勢力的對比發生重大變化，盟軍勢將陷於極端不利的地位。

至於政治上，北越代表十二日發表聲明，強調南越是越人的領土，越人可以為所欲為。並指美軍協助南越作戰是「侵擾」，又把美國與北越的關係說成「侵擾者」與「侵擾下受害者」的關係。

受害的一方，自應要求「侵擾者」停止所有「侵擾行為」。

「新娘車」翻落山坡

頭崩額裂化裝擺酒
(香港訊)西區半山蒲飛路滙豐銀行華員職工宿舍門口一個急斜的轉角，昨午一時許發生「新娘車」翻落山坡事，車內四人受傷，新娘更昏迷送不省人事。

不過，有一個解釋却頗為合理

是警方發覺的女人相是齊護照上翻印來的，這張相可能是她早年影下來而近年多來，她已改了直髮的髮裝，從灶底掘出直髮來，那就順理成章了。

(續完)

頭獎彩金九十六萬

(浦訊)夏季大馬票十一日開彩。午十一時十五分，在馬場公衆棚二樓堂擲出八十二個入圍號碼。然後於下三時第三場香港打吡賽，由新馬作九郎長途賽，以決京頭二三鉅獎。因此

個入園獎。

此項大馬票已於昨明時中截發售
計共銷出二百一十三萬三千張，以此
票計算，本屆大馬票之派彩如下：
頭獎獎金九十六萬七千五百二十八
元八角。

二獎彩金二十三萬八千二百一

四角。

入圍獎七十九個，每名彩金一萬一
六百六十四元。

（港訊）據西報消息：本年度最後
次賽馬，於今午舉行，不過，馬會明

播賽馬結果。

據有關人士透露：爲此項新措施，馬房防止外國馬投注，照以往慣例，季賽馬的打吡賽消息，亦許可電台與其場次賽馬一併作實地廣播的。

中 國 會 雄 林 金 鳳 醫 生
 街 鄰 街 東 定 市 署
 2042 Franklin St., Van. 6, B.C.
 電話：254-4618

跌打全
 男婦兒
 外科雜
 針灸全
 風濕痺
 陰陽惡
 胃病喉
 小腸疝
 瘻癰痔
 遠年爛

王治

Ho Ho Chop Suey
 102 E. Pender St.,
 Vancouver 4, B. C.
MU 1-1030
陶陶酒家
精研食譜
大譙小酌
價廉味好
 地址：片打東街壹〇二號
 電話：MU 壹壹〇〇

利民公司
 Leman Leather Goods Co.
 265 E. Hastings St.,
 Vancouver 4, B. C.
 PHONE: 684-8824

中字皮鞋最好着，最好着係
 中字皮鞋，請到利民公司選購

本公司新從北京運到大批模壓和注塑皮鞋，與及丁晴
 沐膠底皮鞋，男女童鞋，嬰兒鞋等，這些皮鞋是我國
 鞋的嶄新品種，防水性極強，輕巧而又富彈性，拉力
 而又耐磨，翻覆拘曲也不折斷，可以防蝕，工作和走
 較多的工人和學生最為適合，歡迎僑界光臨參觀選購

華地

明和鐵行

Ming Wo Hardware Co.
23 Pender St. East
Vancouver 4, B. C.
新電話 683-7268

名製造廠利勢。如
德國及丹人摩。廚
刀肉刀。磨仔磨制
刀殺勁刀刀付。美
國的市打磨刀。使
市的殺勁勁。英國
[X]刀付。法國
磨刀等利器。各樣
齊備。價平貨美。
備施光顯。額外款
型。

「開喉館備胎注意」
常有各款盤碗玻
璃杯。痰刀、叉、
廚房用具等發行一
又并人磨刀樣太多
目錄印備函索即奉
實昭立維司理啓

HERDER

SOLINGEN-GERMANY

種鋒中國另有德
利光刀菜市有
刀桑刀全鋼
刀全鋼

又辦到德國
丹人摩中國
樣菜刀全鋼
製成非常鋒
利耐用每張

旅遊之家
WANKOW TOUR & TRAVEL
Guin Louie, Mgr Phone: 684-3520
258 E. Pender St.,
Vancouver 4, B. C.

本旅行社。代理世界各國。航空。及輪船客票。經驗豐富。專為僑胞服務。快捷妥當。在香港設有辦事處。為來往僑胞及僑眷免費協助辦理手續。如蒙委託定位，寄付行李，無任歡迎。移民客票加幣三十七元。常有組織集體觀光團，往日本台灣，香港，等地。

有意參加者，請為留意是荷。

重現環球旅遊社啓

利 華 高 雲

行 易 貿 橋 利

LEKIU IMPORTING CO. LTD

Phones: MU3-7451 MU5-8950

256 E. Pender St. Vancouver 4. B.C.

第壹家又新辦

到馬來亞食品

門市優待十天

(五月十五日至五月廿五日)

壹庄合勝隆蠔油

每支壹元

四安純正加李粉

四安即食加李粉醬

四安特辣加李醬

壹磅罐庄青香蕉

壹磅罐庄白香蕉

壹磅酒甜正燕汁

壹磅純正椰汁醬

五安庄正沙爺醬

樽庄純正辣椒醬

九安純正蝦肉餅

罐庄政油豆付干

十二安加李蝦仁

壹磅酒甜木瓜片

COMMONWEALTH
TRUST COMPANY
司公託信衛門金

本公司各處辦事處凡購列者多項雜欄新禮物，均係全國著名製造廠出品用以贈給來本公司開貯蓄存或開可萬民紙存藏之新貯戶，

由五月一日開始貯戶每年利息五厘

定期貯蓄利息：一年期利息每年六厘八分之五
二年期每年六厘四分之三
三年期利息每年六厘八分之七
四年期每年七厘
五年期利息每年七厘八分之一

本公司接理各項香港匯兌

辦公時間：星期一至星期四上午九時至下午六時
星期五上午九時至下午九時

本公司在片打街與面街角

電話：No. 9691 經理：黃鼎南

七彩羽毛雀鳥
 七彩塑膠雀鳥
 形像逼真 人人喜愛
 懸掛室內 堂煌美觀

李成興純淨蠔油
 鷄羹爽滑雲吞

簡建平林介山 譯者 中文本
 加拿大 1867-1967
 簡氏入籍移民珍本

歡迎代理 特價批發
 目錄印備 函索即奉

簡氏有限公司
 CON'S CO. LTD.

103 E. SPENDER ST., VANCOUVER, B.C.
 電話 683-1724

華斯高沙銀行
年儲蓄証券
七元五角兌換十元

高沙銀行儲蓄証券爲一種最新之
法，閣下購買此種證券，可享受有
二十五折扣，期滿六年，即可兌
面價值之銀幣——即比你原來所付
得三分之一。

每份由十元起至五萬元，任君選擇
存入無限期儲蓄証券，共分七種
元，二十五元，一百元，五百元
，五千元及五萬元，諸君光顧，
分之二十五折扣，例如價值十元
，只須支付七元五角，一百元證券
七十五元。

保證安全

高沙銀行擔保每一張儲蓄證券，
能兌現，只由閣下簽名提款。
可在任何時期兌換現金

急需款項應用，可隨時將儲蓄證
何那華斯高沙銀行提取本金及利

大幫
精製臘腸燒味牛，肉干發行

罐頭草菇
罐頭雪耳
罐頭鵪鶉蛋
龍眼夾鳳梨

司公
WING
102 E. PENND ST
NO 1-17

Scotia BANK
THE BANK OF NOVA SCOTIA

庚利公司
 GANGLEY TRADING LTD.
 280 B. Pender St.,
 Vancouver 4, B. C.
 Tel. MU 4-7931

地道國藥抵步！
 天壇牌 蛤蚧 大補茶
 武溪
 科學新法製造：
 北京蜂乳精・滋補強身
 天津人參精・益壽延年
 全加總代理：中國冰霜大明蝦
 大量批發，隨時供應。

新到 上市
 芝麻糊粉 八珍添丁醋
 蜜餞金橘 東莞麥芽糖

庚利公司
GANGLEY TRADING LTD.
280 E. Pender St.,
Vancouver 4, B. C.
Tel. MU 4-7931

地道國藥抵步！
天壇牌 蛤蚧 大補茶
武溪
科學新法製造：
北京蜂乳精・滋補強身
天津人參精・益壽延年
全加總代理：中國冰霜大明蝦
大量批發，隨時供應。

(五八五)

華棧 發元

Yuen Fat Wah Jung CO. LTD.

282 PENDER ST. E. VANCOUVER, B. C.

新電話 682-6574 682-6578

大塊棕葉

唐山糯米

花旗糯米

新栗肉干

大粒花生

本土合時蔬菜

域埠苦瓜毛瓜

唐山葱頭

大肉生羌

正生南羌

新水白菓

桂林馬蹄

廣東麵食有限公司
FOODIES LTD.
 Market Street
 S. E. AL 5-3221

租：麵、炸麵、中西餐
 全：蛋、干、麵
 淨：干、麵

NOTARY PUBLIC
 Gordon W. Cumyow
 501 Main St

樓下桃銀行二樓隔街夾
 片打街隔由正門大可矣



電話 MU. 1-6513

KUO TUNG SIK CO.
27 PENOR ST. 光華公司 INDOVER
電話 MU. 3 4929
專辦大宗 中國絲 蘇杭雜貨 應有盡有 精造 各款小衫 餐館用衣 襪仔廚衣 廚褲男女 衣裳

球 藥 藥
 批發全球 精製藥球 藥球專家
 NG CO., LTD.
 stings St., E.
 ver 4, B. C.
 53 式五四-壹零五三

購用透明塑



永隆銀行

WING LUNG BANK LTD.

130-134 QUEEN'S ROAD CENTRAL, HONG KONG.

經營一切銀行業務

足膠質

竭誠服務僑胞，
港九均設有分行，
歡迎函詢委辦。

香港
皇后大道中一一〇至一一四號

五元九角七元式
五元四角八元六元五元式
五元五角行式式八元

加拿大資本路
Royal Bank of Canada
Hastings, Vancouver, B.C.
& Pandora, Victoria B.C.

本行特設華務部，專為僑胞
辦理壹切關於銀業事務

凡一切重要文件如股票、公債、房契、人壽保險、遺囑等及貴重物件，本行備有保險箱保存，以免火燒或盜竊之損失，如保期此

華務部司理 馬君瑞

南洋商業銀行
(香港註冊)

香港外匯授權銀行 經營一切銀行業務

本行華僑服務部辦理
華僑滙款——全國通滙 解款迅速
華僑存款——安全保密 息厚便利
香港解款——隨收隨解 快捷妥當

接受各種委託事項：
代辦華僑國內投資、存款、購建華僑房屋
信託保管、代買樓宇、代收租項、代收款項
協助寄訪親友、購辦寄出國外郵包貨件
其他各種業務委託洽詢事項均竭誠妥為服務

代理香港中國保險公司人壽保險

總行
香港德輔道中一號A
NANYANG COMMERCIAL BANK, LTD.
1A, DES VOEUX ROAD, C.
HONG KONG

電報掛號：'NANYANGCOMM'